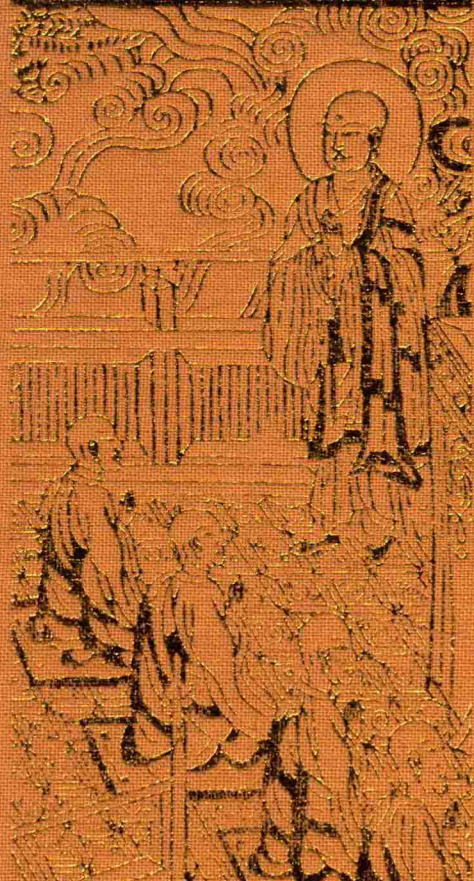




国家出版基金项目

中國佛教
版畫全集

中國書局



中國佛教版畫全集

第一九卷

翁連溪 李洪波 主編



中國佛教版畫全集
第一九卷







第一九卷 叙錄

本卷所收為明弘治元年至正德十六年（一四八八—一五二一）的佛教版畫文獻二十七種。其中《開元太師直指見性語錄》一書未入「大藏經」刊行，也不見他書著錄，故在此略作說明。

《開元太師直指見性語錄》，明正德元年（一五〇六）刻本，綫裝，四周單邊。存卷高二十六點七厘米，寬十五厘米；半頁框高二十點五厘米，寬十四厘米。文字半頁十行，行十八字。書口下端有「新安孫明、鮑超」等刻工姓名。

是書太師行狀云：「夫太師，乃福建武陽人氏。祖父姓丁，母黃氏，家資巨萬，罄皆布施。復次，母乃夜夢，見一白獅從西而至，即時香風滿室，宅舍光輝，遂感有孕，分娩太初。不料初幼父故母亡，次繼黃其姓者，乳母吳氏撫養成人。初乃散誕自由，別無所務，悠悠然乘舟于烟波之上，孜孜焉為利于市廛之間。揣思汨沒莫伸，痛念死生何測。」這段文字是太初淒苦身世的真實寫照，也為我們表明了太初皈依佛法的因由。

此書共有插圖二十七幅，可分為兩個部分。前半部先文後圖版式，有十五個半頁插圖，據圖前文字介紹分別為：第一說太初因由、第二升座為衆普說、第三直指見性三昧、第四說三乘微妙法、第五解蘊空心地、第六說般若波羅蜜、第七解五果并四向、第八說無上菩提、第九諸宗參問大乘，第十為衆決疑禪定。後半部六個半頁，上圖下文版式，上圖分左右兩欄，共有小圖十二幅，每幅一個故事，講述修行次第，每幅圖下配一個偈子。前兩個偈子為開元太初示衆偈，其後十個則分別為：初地入市、二地覓路、三地檢踪、四地見迹、五地知聲、六地露形、七地上手、八地返本、九地還源、十地到家。

是書雖不是徽派版畫的佳品，但徽派版畫的細膩華麗特點依然有所體現，祇是部分版畫缺少意蘊與美飾，畫稿創意過于直白，以《全集》第十九卷第九十七頁為例，該頁開元太初示衆偈云：「會得天機能幾人，心猿意馬本無形。若還頓見真消息，枯木花開別是春。又云：心猿意馬性龍痴，一切衆生被汝迷。若能鎖繫無根樹，管教成佛證菩提。」此偈配圖繪刻猿馬與心，組成「心猿意馬」之意，「枯木花開」即在樹枝上畫幾片葉子，祇是簡單羅列圖像符號，缺少藝術構思，可說凸顯了「技術性」丟失了「藝術性」。





第一九卷 目錄

叙録

大方廣佛華嚴經 明・弘治

卷三十五經首及牌記

觀世音菩薩救諸難咒 明・弘治

觀音靈感真言

觀世音菩薩救諸難咒

内文

經尾及護法韋馱

大佛頂如來密因修證了義諸菩薩

萬行首楞嚴經 明

卷首扉畫及護法韋馱

大般涅槃經 明

卷首扉畫、牌記、經首及卷首扉畫之局部

佛頂心陀羅尼經 明・弘治

卷首扉畫及卷上經首

出相佛頂心陀羅尼經 明・弘治

第一紙

第一紙之一

第一紙之二

第一紙之三

第一紙之四（牌記）

第一紙之五

第一、二紙之局部

第二紙

第三紙

第四紙

第五紙

第六紙

第七紙

第八紙

第九紙

第十紙

第十一紙

第十二紙

第十三紙

第十四紙

第十五紙之一（荷葉牌記）

第十五紙之二（護法韋馱）

藥師琉璃光如來本願功德經 明

寶檀華菩薩、藥王菩薩、藥上菩薩

彌勒菩薩

宮毗羅大將

伐折羅大將

迷企羅大將

安底羅大將

頰你羅大將

珊底羅大將

因達羅大將

一九

二〇

二二

二四

二六

二八

三〇

三二

三四

三六

三八

四〇

四二

四四

四六

四七

四八

四九

五〇

五一

五一

五一

五一

五一

五二

波夷羅大將	五二	卷首扉畫之局部	七六
摩虎羅大將	五二	卷六十六經首	七九
真達羅大將	五二	佛說觀藥王藥上經 明	
招杜羅大將	五二	卷首扉畫	八〇
毗羯羅大將	五二	御製牌記	八一
經尾	五四	·太師直指見性語錄 明·正德	
佛說阿彌陀經 明·弘治		第一說太初因由	八二
卷首扉畫及經文	五五	第二升座為眾普說	八九
大方廣佛華嚴經唱字母 明·弘治		第三直指見性三昧	九〇
卷首扉畫及牌記	五六	第四說三乘微妙法	九一
卷首扉畫之局部	五八	第五解蘊空心地	九二
經尾及護法章馱	五九	第八說無上菩提	九三
佛母孔雀明王經 明		第九諸宗參問大乘	九四
卷首扉畫及牌記	六〇	開元太初示眾偈	九七
卷首扉畫之局部	六二	初地入市	九八
內文	六三	二地覓路	九八
牌記	六四	三地檢踪	九九
護法章馱	六五	四地見迹	九九
法華提綱 明		五地知聲	一〇〇
卷首扉畫及牌記	六六	六地露形	一〇〇
卷首扉畫之局部	六八	七地上手	一〇一
牌記	七一	八地返本	一〇一
佛說大阿彌陀經 明		九地還源	一〇二
卷首扉畫及牌記	七二	十地到家	一〇二
大方廣佛華嚴經 明		慈悲道場懺法 明	
卷首扉畫及御製牌記	七四	卷首扉畫及牌記	一〇三

出相觀世音菩薩普門品 明

第一紙(卷首扉畫之一、二)	一〇四	第十一紙圖二	一三二
第一紙(卷首扉畫之三)	一〇五	第十一紙圖三	一三三
第一紙(卷首扉畫之四、五)	一〇六	第十二紙	一三四
卷首扉畫之局部	一〇七	第十二紙圖一	一三五
第二紙	一〇八	第十二紙圖二	一三六
第二紙之局部	一一〇	第十二紙、第十三紙首尾相接	一三七
第三紙之一	一一二	第十三紙	一三八
第三紙之二	一一三	第十三紙圖二	一三九
第三紙之三	一一四	第十三紙圖三	一四〇
第五紙	一一五	第十三紙之局部	一四一
第五紙圖一	一一六	第十四紙	一四二
第五紙圖二	一一七	第十四紙圖一	一四三
第六紙	一一八	第十四紙圖二	一四四
第六紙圖	一一九	第十四紙、第十五紙首尾相接	一四五
第七紙	一二〇	第十五紙	一四六
第六紙、第七紙首尾相接	一二一	第十五紙圖二	一四七
第七紙圖二	一二二	第十五紙圖三	一四八
第七紙圖三	一二三	第十五紙之局部	一四九
第八紙	一二四	第十六紙	一五〇
第八紙圖	一二五	第十六紙圖一	一五一
第九紙	一二六	第十六紙圖二	一五二
第九紙圖	一二七	第十六紙之局部	一五三
第十紙	一二八	第十七紙	一五四
第十紙、第十一紙首尾相接	一二九	第十六紙、第十七紙首尾相接	一五五
		第十七紙圖二	一五六
		第十七紙圖三	一五七

第十八紙	一五八	觀世音菩薩普門品經 明・正德	
第十八紙圖	一五九	卷首扉畫	一八六
第十九紙	一六〇	荷葉牌記	一八七
第十九紙圖	一六一	護法韋馱	一八八
第十九紙之局部	一六二	金光明經 明・正德	
第二十紙	一六三	卷首扉畫	一八九
第二十紙、第二十一紙首尾相接之局部	一六四	牌記、護法韋馱	一九〇
第二十一紙	一六六	卷首扉畫之局部	一九一
第二十一紙圖二	一六七	妙法蓮華經 明・正德	
第二十一紙圖三	一六八	卷首扉畫	一九七
第二十一紙之局部	一六九	卷首扉畫之局部	一九八
第二十二紙	一七〇	大佛頂首楞嚴經 明	
第二十二紙圖一	一七一	卷首扉畫	一九九
第二十二紙圖二	一七二	牌記、叙	二〇〇
第二十二紙之局部	一七三	經尾	二〇一
第二十三紙	一七四	佛說大藏血盆經 明	
第二十三紙、第二十三紙首尾相接	一七五	卷首扉畫及牌記	二〇二
第二十三紙圖一	一七六	荷葉牌記	二〇四
第二十三紙圖三	一七七	護法韋馱	二〇五
第二十四紙	一七八	佛說大集會正法經 明	
第二十四紙圖一	一七九	卷首扉畫及牌記	二〇六
第二十四紙圖二	一八〇	牌記	二〇八
第二十四紙、第二十五紙首尾相接	一八一	護法韋馱	二〇九
第二十五紙	一八二	華嚴經變相圖 明	
第二十五紙圖一	一八三	卷首扉畫及牌記	二一〇
第二十六紙、第二十七紙	一八四	大方廣佛華嚴經 明・正德	

卷首扉畫及御製牌記	二二一
大方廣佛華嚴經 明・正德	
卷首扉畫及御製牌記	二二二
卷七十一經首	二二四
牌記	二二五
護法韋馱	二二六
佛說高王觀世音經 明・正德	
卷首扉畫	二二七
牌記	二二八
護法韋馱	二二九

【大方廣佛華嚴經】

明弘治元年（一四八八）
填廓寫本。

于闐國三藏沙門實叉難陀譯。

孟清室中賈妙中捨資刊刻。

存一卷，白綿紙，經摺裝，上下雙邊。

摺框高三十四厘米，寬十二點二厘米。

填廓寫本佛經極為罕見，它是將韌性好的皮紙鋪在有凸出文字的經版上槌打，待紙面上打出凹陷的字型輪廓後，再用筆填廓。

下圖為卷三十五經首及牌記。

大方廣佛華嚴經卷第三十五

于闐國三藏沙門實叉難陀譯

十地品第二十六之二

諸菩薩聞此最勝微妙地 其心盡清淨

一切皆歡喜 皆從於座起 踊住虛空中

普散上妙華 同時共稱讚 善哉金剛藏

大智無畏者 善說於此地 菩薩所行法

解脫月菩薩 知衆心清淨 樂聞第二地

所有諸行相 即請金剛藏 大慧願演說

佛子皆樂聞 所住第二地

華嚴經卷三十五



萬全都司懷安衛中所見在奉天屯居住本
佛修因信士孟清 室中賈妙中
詳發誠心喜捨已資造經一卷上卷
四思下利三有蒙門清吉人眷平安
弘治元年六月初八日印施

懷安衛前所三其地居住
石文安 實人孟氏

【觀世音菩薩救諸難咒】

明弘治二年（一四八九）
民間刻本。

經摺裝，上下雙邊。

存卷高十六點五厘米，
寬五點九厘米；框高十點五
厘米，寬五點九厘米。

下圖為觀音靈感真言。



觀音靈感真言

唵嘛呢叭彌吽麻曷

倪牙納積都持巴達

積特此納微達哩葛

薩而幹而塔卜哩悉

塔葛納喃囉納納卜

哩丟忒班納捺麻盧

吉說囉耶莎訶

【觀世音菩薩救諸難咒】

觀世音菩薩救諸難咒



觀世音菩薩救諸難咒

南無佛 南無法 南無僧

怛只哆 唵 伽囉伐哆

伽囉伐哆 伽訶伐哆

羅伽伐哆 羅伽伐哆 嚩訶

訶 訶 訶 訶

訶 訶 訶 訶 訶 訶 訶 訶

訶 訶 訶 訶 訶 訶 訶 訶

訶 訶 訶 訶

觀世音菩薩救諸難咒 汝念一萬二千

遍可以解難 覺來依此持誦 圓滿

忽蒙一都省 喚至大都 免罪 老小備

圓後印施此咒一千卷

真定路冀州信女張氏 延祐五年

為天王副使 重災纏身 許施此咒

一千卷 果感有應 得遂平安

澧州路李汝恭 泰定二年十月前 往

歸州 勾當去 乘船至 峽口水 勢險惡

就在船上 許印施此咒 一千卷 遂

得風定 水落舟 揖順行